



دولت جمهوری اسلامی افغانستان

تفاهمنامه

میان وزارت تحصیلات عالی

و

وزارت دفاع ملی

پیرامون تقویت همکاری های متقابلاً مفید اکادمیک درجهت بهبود کیفیت
تحصیلات عالی، تحقیقات مشترک علمی و تبادل تجارب.

سال 1398

مقدمه

وزارت تحصیلات عالی جمهوری اسلامی افغانستان به عنوان نهاد اکادمیک دولتی در زمینه فراهم سازی فرصت‌های تحصیلات عالی برای متقاضیان در مطابقت با احکام قانون اساسی، قانون تحصیلات عالی ملکی و سایر اسناد تقنی نافذ در راستای عرضه خدمات تحصیلی در رشته‌های مختلف مطابق نیازمندیهای مارکیت کار به اقشار محروم و عقب مانده صرف نظر از ملحوظات سمتی، نژادی، گروهی و قومی از همه امکانات در تعامل و همکاری با سایر نهادها و ادارات استفاده اعظمی می‌نماید.

وزارت دفاع ملی به مثابه پاسدار ارزش‌های ملی، حفظ تمامیت ارضی، دفاع شجاعانه از تجاوزات بیگانه گان به سرزمین آزاده افغانستان و حمایت از مرزهای کشور باداشتن نهادهای عظیم و مجهز اکادمیک همچنان رسالت دارد تا فرصت‌های لازم را برای تربیه متخصصین در بخش‌های مختلف مورد نیاز فراهم سازد. یکی از اهداف کارهای مناسب عرضه تحصیلات عالی با کیفیت و معیاری در بخش نظامی و ملکی همانا تأمین روابط متقابل مفید با نهادهای مماثل به منظور استفاده از تجارب و تعامل با همکاری درجهت رشد کیفیت و اعتبار نهادهای اکادمیک می‌باشد که می‌توان در چارچوب اسناد حقوقی به آن متولّ شد.

اکادمی ملی نظامی پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم وزارت دفاع ج.ا.ا. که در این تفاهم نامه به شکل اختصار "پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم" و وزارت تحصیلات عالی جمهوری اسلامی افغانستان که در این تفاهم نامه به شکل اختصار "وزارت تحصیلات" یاد می‌شوند و به هردو جانب طرفین اطلاق می‌گردد، منحیث شخصیت‌های حقوقی متعاهد با نظرداشت مفاد اسناد تقنی طرفین به منظور نیل به اهداف متوجهه این تفاهم نامه را به امضا می‌رسانند.

ماده اول

مبنا

این تفاهم نامه بر مبنای مفاد ماده ۱۵ قانون تحصیلات عالی ملکی، ماده ۱۳ قانون موسسات تحصیلات عالی نظامی و ماموریت مشترک طرفین امضا می‌گردد.

ماده دوم

اهداف

این تفاهم نامه چوکات همکاری متقابل‌امفید طرفین را درجهت تقویت همکاری‌های ذو خانبه در زمینه نیل به اهداف ذیل مشخص می‌نماید:

- ۱- انجام تحقیقات علمی مشترک با استفاده از منابع علمی، تحقیکی و انسانی طرفین.
- ۲- بهبود کیفیت تحصیلات عالی در موسسات تحصیلات عالی نظامی و ملکی.

۳- کارمشترک وهماهنگ سازی فعالیتهای طرفین درجهت ارتقای سطح دانش وسوبه تحصیلی استاید پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم درروشنایی اسناد تقنین اکادمیک نافذه.

۴- استفاده ازتجارب ونظیریات متخصصین طرفین درزمینه بازنگری وپروز سازی نصابهای تحصیلی موسسات تحصیلات عالی.

ماده سوم

توافقات مشترک

به منظور تطبیق موقانه این تفاهم نامه طرفین توافق مینمایند که :

۱. ایجاد کمیته مشترک تحت نظر معینان اطراف تفاهم نامه به منظور هم آهنگ سازی فعالیتها جهت تطبیق مواد تفاهم نامه، از ترکیب نماینده های مسلکی و تخصصی طرفین.

۲. رعایت اسناد تقنینی طرفین حین انجام فعالیتهای تحقیقی وعلمی با نظرداشت حفظ محرمیت اسرار نظامی واداری.

۳. رعایت تدابیر ویژه امنیتی برای محصلان واساتید درموسسات تحصیلات عالی طرفین به منظور انجام فعالیتهای تحقیقی واکادمیک.

۴. اتخاذ تدابیر مشترک درجهت تدویر برنامه های کوتاه مدت آموزشی برای اساتید ومتخصصان طرفین درراستای طرح وانکشاف نصاب های تحصیلی.

۵. استفاده از کتابخانه ها و منابع علمی یکدیگر با نظرداشت تعامل حاکم منابع یاد شده.

۶. تدویرجلسات کاری مشترک به منظور بحث روی موضوعات ذیعلاقه از طریق کمیته مشترک عندالضرورت.

۷. سازماندهی نشستهای مشترک متخصصان ومسئولین طرفین جهت تبادل تجارب وآگاهی از تازه ترین دست آوردهای علم و تکنالوژی.

۸. ارج گزاری به موقف وجایگاه حقوقی، علمی ویک سان دانستن اعتبار اسناد تحصیلی پوهنتون های نظامی و ملکی کشور که بروفق اسناد تقنینی ایجاد وفعالیت دارند.

تعهدات طرفین

ماده چهارم

الف؛ تعهدات وزاردفاع ملی

۱- فراهم سازی زمینه های بازدید اساتید ومحصلان موسسات تحصیلات عالی ملکی از تاسیسات وپوهنچی های پوهنتون ملی نظامی مارشال فهیم.

- ۲- فراهم سازی زمینه های سپری نمودن دوره های ستاد محصلان پوهنتون های ملکی مرکزی مطابق رشته های موجود.
- ۳- فراهم سازی فرصت‌های تحقیقات علمی برای محققان و متخصصین پوهنتون های ملکی مرکزی در لابرаторاهای تحقیقی و تدریسی.
- ۴- هماهنگی سازی فعالیتها در زمینه تبادل نظریات و تجارب متخصصین طرفین در عرصه ترتیب و انکشاف نصابهای تحصیلی مورد نیاز.
- ۵- دعوت از استادی، متخصصان و محصلان نخبه موسسات تحصیلات عالی ملکی به سیمینارها، کنفرانسها و نشستهای علمی پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم.
- ۶- ارایه معلومات پیرامون نتایج تحقیقات علمی استادی و متخصصان پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم به وزارت تحصیلات عالی به منظور نشر در مجله های علمی مربوطه.

ب؛ تعهدات وزارت تحصیلات عالی

- ۱- ارایه نظریات مسکی و تخصصی در زمینه ترتیب و انکشاف نصابهای تحصیلی پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم.
- ۲- فراهم سازی فرصت‌های بازدید محصلان پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم از لابرаторاهای آزمایشگاهی تحقیقی، کتابخانه ها و کلینیکهای حقوقی موسسات تحصیلات عالی مرکزی.
- ۳- استفاده از تجارب و نظریات متخصصان پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم در امر انکشاف و تدوین نصابهای تحصیلی موسسات تحصیلات عالی ملکی.
- ۴- همکاری در زمینه جذب داوطلبان واجد شرایط به پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم از طریق اداره ملی کانکور.
- ۵- دعوت از استادی، متخصصان و محصلان نخبه پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم در کنفرانسهای ورکشاپها، سمپوزیم های علمی و تحقیقی پیرامون تازه ترین اکتشافات و دست آوردهای علوم مختلف معاصر.
- ۶- همکاری به منظور فراهم سازی فرصت‌های لازم ارتقای سویه تحصیلی استادی پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم به مقاطع فوق لیسانس در موسسات تحصیلات عالی بروفق مفاد اسناد تقنیتی نافذه.
- ۷- ارجاع اسناد تحصیلی ان عده از استادی پوهنتون دفاع ملی مارشال فهیم به مراجع ذیربط که رسماً از طریق پوهنتون مذکور معرفی شده باشند صرف به منظور ادامه تحصیلات فوق لیسانس.



امور مالی
ماده پنجم

مصارف فعالیتهای مندرج در تفاهم نامه به اساس توافقات در کمیته مشترک مشخص می‌گردد و طرفین هر کدام در بخش تعهدات خویش امور مالی مورد نیاز را تأمین می‌کند.

نحوه حل و فصل اختلافات
ماده ششم

تمام مسایل و اختلافات ناشی از کاربرد تفسیریا تطبیق مواد این تفاهم نامه از طریق بحث و مشوره طرفین بدون مداخله شخص سوم حل و فصل خواهد شد.

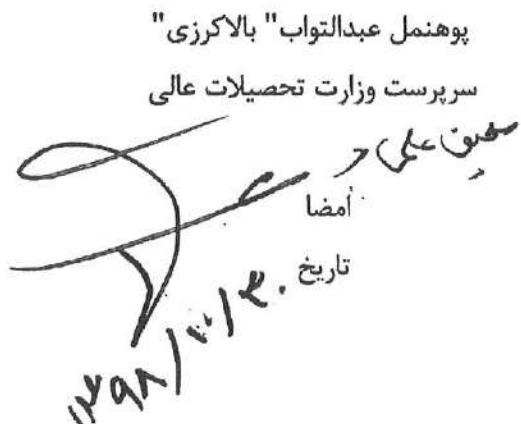
تعدیل، تمدید و فسخ
ماده هفتم

تعدیل و تمدید این تفاهم نامه میتواند عندالاقتضا به اساس توافق طرفین صورت گیرد. هر یک از طرفین با ارایه درخواست کتبی حداقل یک ماه قبل، به جانب مقابل می‌تواند به فسخ این تفاهم نامه متولّ شود. فعالیتهای تکمیل ناشده تابع فسخ تفاهم نامه نمی‌شوند.

ماده هشتم
مدت اعتبار

این تفاهم نامه در ۸ ماده به زبان پشتو و دری ترتیب که هردو متن از اعتبار مساویانه برخوردار بوده و برای مدت ۳ سال اعتبار از تاریخ امضای آن توسط نمایندگان ذیصلاح طرفین مطابع اعتبار می‌باشد.

به نمایندگی از وزارت تحصیلات عالی





دولت جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت دفاع ملی

د افغانستان اسلامی جمهوری دولت
د ملی دفاع وزارت



معاونیت پرسونل و تعلیمات

ریاست تعلیم و تربیه

مدیریت عمومی ستندردها تحلیل و ارزیابی

مدیریت ستندردها

شماره: ۱۳۹۸/۱۱/۲۶
تاریخ:

سایر عاجل عادی اطہبیانیه ابلاغیه

به وزارت محترم تحصیلات عالی ج.ا.ا!!
قابل توجه ریاست محترم دفتر.

موضوع: ارسال یک نقل کاپی تفاهم نامه فی ما بین وزارت دفاع ملی و وزرات محترم تحصیلات عالی .

اینک ضم مکتوب هذا یک نقل کاپی متن پشتو تفاهم نامه تقویت همکاری های دوجانبه اکادمیک درجهت بهبود کیفیت تحصیلات عالی ، تحقیقات مشترک علمی و تبادل تجارب فی ما بین وزارت دفاع ملی و وزرات محترم تحصیلات عالی جهت اجرآت بعدی به آن وزارت محترم گسیل است.

با احترام

هنریه یوسف زاده
معاون وزیر دفاع ملی
در امور پرسونله و تعلیمات

بسم الله الرحمن الرحيم



د افغانستان اسلامي جمهوري دولت د لورو زده کرو وزارت يو دولتي اکاډيميك بنست دی چې نه لوره زده کرو د غوبښتونکيو لپاره د اساسي قانون، ملکي لورو زده کرو او نورو نافذه قوانينو په رنما کي، په مختلفو خانگو کي بېدون له سمتني، نژادي، ډليزه او قومي ملحوظاتو څخه که هغه بي برخه او وروسته پاتي طبقي دي د کار د مارکېټ له غوبښتونه سره سم د لورو زده کرو فرصتونه برابروي او همدارنګه له نورو نهادونو او اداراتو سره، له تولو امکاناتو او اعظمي همکاريو څخه درېغ نه کوي.

ملي دفاع وزارت د ملي ارزښتونو ساتونکي، د حمکني پېښتیا، د آزاد افغانستان د زمکي څخه په میرانه دفاع، د مجهزو اکاډيميكو نهادونو پرمي له سرحدونو څخه دفاع کوونکي دی، همدارنګه دنده لري ترڅو پرمختلفو برخو کي د اړتیا ور په ملکي او پوخي خانگو کي د متخصصينو د روزني لپاره فرصتونه برابر کري. همدارنګه د باکيفته او معياري لورو زده کرو د وړاندی کولو/کولو مناسبه لاره داده، چې همدغه بنستونه يو له بل سره د تجربو د شريکولو لپاره مقابلې ګټوري اړيکي ولري، ترڅو له یوبيل سره د اکاډيميكو نهادونو د ودي او کيفيت د اعتبار لورو لو لپاره وکولای شي د حقوقی سندونو په واسطه يو له بل سره اړيکي ولري.

د، ا، ج، د مارشال فهيم ملي دفاع پوهنتون، ملي پوخي اکاډيمي، چې په دغه هوګره ليک کي بي په لند يول (د مارشال فهيم ملي دفاع پوهنتون) د افغانستان اسلامي جمهوريت د لورو زده کرو وزارت په لند شکل (د لورو زده کرو وزارت) یاد شوي او په دواړو خواوو باندي اطلاق کېږي، د متعهدو او حقوقی شخصيتونو په څېر، د دواړو خواوو د تقنيي اسنادو د ګټو په نظر کي نیولو سره، مطلوب ته درسېدلو په غرض، د توقع ور اسناد په لاندې يول لاسلیکوي.

لومړۍ ماده

بنست

دغه هوګره ليک د ملکي لورو زده کرو د قانون د (15) مادي پربنست، اود پوخي لورو زده کرو د قانون د (13) مادي پربنست او ګډ دوه اړخیزه ماموریت په نظرکي نیولو سره دواړه خواوي لاسلیکوي.

دو همه ماده

موختي

دغه هوګره ليک د دوه اړخیزه همکاريو په چوکات کي د دوه اړخیزه همکاريو تقويه او مطلوب ته د رسېدلو په برخه کي دغه موخي په ګوته کوي:

1. له علمي، تكنیکي او انساني منابعو څخه، د ګډو دوه اړخیزه علمي څېرنو ترسره کول.
2. د پوخي او ملکي لورو زده کرو موسساتو کي د زده کرو د کيفيت بشه والي.
3. د مارشال فهيم ملي دفاع پوهنتون د استادانو د پوهې او زده کري د کچي د لورولو لپاره، د اکاډيميكو تقنيي نافذه قوانينو په رنما کي ګډ کار او د دوه اړخیزه فعلیتو نه همځري کول.



4. د لورو زده کرو د موسساتو د تحصیلی نصاب په بیاکته او وده ورکونه کي ، د نزاوې چوپانه د دفتر ریاست

در پیمه ماده

نکتی موافقی

د دغه هوکړه لیک د بریالی تطبيق په منظور دواړه اړخونه توافق کوي چې:

1. د معینانو تر نظر لاندې د هوکړه لیک پر چورلیز باندې د فعالیتونو د همغږي کولو لپاره د یوې ګډي کمیتې جوړول چې استارۍ یې مسلکي او تخصصي وي، ترڅو د دغه هوکړه لیک مواد تطبيق شي.
2. د علمي او خپرنيزو کرنو په وخت کي، له دواړه خواو څخه د تقیني اسنادو رعایت او د نظامي او اداري اسرارو پېت سائل.
3. د دواړو لوريو د لورو زده کرو په موسساتو کي د محصلانو او استادانو لپاره د خپرنيزو او اکاډيمیکو فعالیتونو د سرته رسولو په وخت کي د خانګريو امنیتی تدابир و نیویل.
4. د تحصیلی نصاب د طرحی او انکشاف د فعالیتونو د انجام لپاره، د دواړه خواو د استادانو او متخصصانو لپاره لنده مهاله بشونیزو برنامو پر لاره اچول.
5. د یو بل د کتابتونونو او علمي منابعو څخه ګټه اخسته، د یادو منابعو د حاکم تعامل په نظر کي نیویلو سره.
6. د اړتیا په وخت کي د ګډي کمیتې لخوا، د علاقې ور موضوع گانو پرسرباندې، د کاري مشترکو جلساتو را بل.
7. د تجاربو او د علم او تکنالوژۍ د تازه لاسته راوړنو په غرض، د دواړو خواوو د مسؤولیتو او متخصصانو د ګډو ناستو همغږي کول.
8. د ملکي او پوځي پوهنتونونو، تحصیلی اسنادو ته یورنګه حقوقی او علمي اعتبار ورکونه، چې د تقیني اسنادو پر بنا ایجاد او فعالیت لري.

دوه اړخیزه تعهدونه

څلورمه ماده

الف، د ملي دفاع وزارت تعهدونه:

1. د ملکي لورو زده کرو استادانو او زده کړیالانو ته د لیدنې لاره برابرول چې د مارشال فهیم ملي دفاع پوهنتون له پوهنځيو څخه ګټه کوي.
2. د مرکزي ملکي پوهنتونونو، درشتی مطابق، زده کړیالانو ته، د ستار دورې تپرولو لپاره لاره برابرول.
3. د تحقیقي او تدریسي لابراتوارونو د ګټي اخیستني لپاره، د مرکزي پوهنتون محققانو او متخصصینو د فرستونو برابرول.
4. د اړتیا ور تحصیلی نصاب ترتیب او انکشاف لپاره دواړو خواوو د متخصصینو د نظریاتو او تجربو د تبادلې لپاره د فعالیتونو همغږي کول.



5. د مارشال فهيم ملي دفاع پو هنتون ته، د سيمينارونو، کنفرانسونو او علمي ناستو په وخت کړي،
ملکي لورو زده کرو استادانو، متخصصانو او لايقو شاګردانو دعوت کول.
6. د لورو زده کرو وزارت اړوند علمي مجلو ته د نشر په موخه، د مارشال فهيم ملي دفاع پو هنتون
د استادانو او متخصصيسيونو دعلمی خپرنو د نتایجو معلومات ورکول.

ب، د لورو زده کرو وزارت تعهدونه:

- 1- د مارشال فهيم ملي دفاع پو هنتون ، د تحصيلي نصاب ترتيب او انکشاف لپاره، د مسلكي او
تخصصي نظریاتو ورکونه.
- 2- د مارشال فهيم دفاعي پو هنتون زده کريالانو ته د مرکزي لورو زده کرو موسساتو د فرصنونو
برابرول ترڅو د لابراتوارونو، خپرنيزو آزمونخایونو، کتابتونونو، حقوقی کلينيکونو څخه ليده
وکري.
- 3- د ملکي لورو زده کرو موسساتو د نصاب په انکشاف او تدوين کي، د مارشال فهيم ملي دفاع
پو هنتون د متخصصيسيونو د نظریاتو او تجربو څخه ګته اخيسته.
- 4- د مارشال فهيم ملي دفاع پو هنتون د شرایطو ور داوطلبانو د جذب په وخت کي، د کانکور د ملي
اداري له لاري همکاري کول.
- 5- کنفرانسونو، ورکشاپونو، علمي او خپرنيزو سمپوزیمونو ته ، د مختلفو علومو د ورخنيو علمي
پرمختګونو او لاسته راوړنو په وخت کي ، د مارشال فهيم ملي دفاع پو هنتون د استادانو،
متخصصيسيونو او لايقو شاګردانو دعوت کول.
- 6- د مارشال فهيم ملي دفاع پو هنتون د استادانو د لیسانس څخه په پورته کچه د لورو زده کرو په
موسسو کي د تقنيي نافذه قوانينو د مفاداتو په رنا کي د تحصيلي سوبی د لورولو لپاره ، همکاري
او د فرصنونو برابرول.
- 7- یوازي د لیسانس څخه لوري کچي د زده کرو د ادامي لپاره، د مارشال فهيم ملي دفاع پو هنتون د
هغو استادانو د اسنادو اړوندو ادارو ته راجع کول چي رسمي د نوموري پو هنتون د لاري پېژندل
شوي وي.

مالی چاري

پېنځمه ماده

په هوکره ليک کي د درج شويو فعاليونو مصارف د مشترکي کمبېتي لخوا په گوته کېږي او دواړه
خواوي په خپلو هوکرو کي د ضرورت ور مالي چاري په خپله تامين کوي.

د اختلافاتو د حل او فصل لاري

شېړمه ماده:

د دغه هوکره ليک د عملی کېدو په وخت کي ، د مادو تطبيق يا په شننه کي چي کوم اختلافات رأخي،
بېدون له درېمګري د مداخلې، د دواړو خواوو د بحث او مشوري له لاري به حل و فصل کېږي.



بدلونه، غزونه او لري کونه

اوومه ماده:

د دواړو خواوو دغوبنټي او توافق په صورت کي، د دغه هوکره ليک تعديل او غزونه، کېدای شي. د دغه هوکره ليک د لري کولو په وخت کي هر یو له دواړو خواوو بل اړخ ته د فسخ کولو په غرض د ليکللي غوبنټي په وراندي کولو لبر لبره یوه میاشت مخکي ورلاندي کوي، نا مکمل شوي فعالیتونه د دغه هوکره ليک د فسخی تابع نه دي.

اتمه ماده

د اعتبار نېټه

د غه هوکره ليک په انو مادو کي، په پښتو او دري ژبو ترتیب شوي دي او دواړه متونه د یو دوں اعتباردرلودونکي دي. اود دواړو خواوو د لاسليک له نیټي خصوصوسته تردریو کالونوپوري د اعتبار ور دی.

د ملي دفاع وزارت په استازیتوب

اسدا الله (خالد)

د ملي دفاع وزارت سرپرست وزیر

لاسلیک

نېټه

د لوړو زده کرو د وزارت په استازیتوب

پوهنډل عبدالتواب (بالاکرزی)

د لوړو زده کرو وزارت سرپرست وزیر

لاسلیک

نېټه

۱۳۹۸/۱۰/۱۳۰



وزارت دفاع ملی
ریاست دفتر
مهر صادره محروم

نمبر: ۳۶۵۱ تاریخ: ۱۱/۱/۹۸